

WestminsterLab
REI

Bedienungsanleitung

Inhalt

1. Anmerkungen für Kunden und Musikliebhaber
2. Vorsichtsmaßnahmen
3. Packungsinhalt
4. Auspacken und Installation
5. Bezeichnung der Teile
6. Setup
7. Anschluss des Verstärkers
8. Betrieb
9. Wartung
10. Fehleranzeige
11. Fehlersuche
12. Hinweise zur Erzielung der bestmöglichen Leistung
13. Garantiebedingungen
14. Technische Daten
15. Rechtliche Hinweise

1. Anmerkungen für Kunden und Musikliebhaber

Danke für den Kauf des REI Verstärkers.

Mit Begeisterung und voller Ernsthaftigkeit in Hong Kong gebaut, ist der REI Endverstärker die perfekte Vereinigung von Handwerkskunst, Kompetenz, Einfachheit, Wissenschaft und Hörerfahrung.

Er ist all jenen Musikliebhabern gewidmet, die gerne die Musik so erleben möchten, wie sie ist. Oder noch besser, die Musik selbst erleben.

Mit freundlichen Grüßen

WestminsterLab Team

2. Vorsichtsmaßnahmen

- I. Im Gehäuseinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Falls ein Service notwendig ist, kontaktieren Sie bitte WestminsterLab oder Ihren Händler.
- II. **Warnung!** Setzen Sie diesen Verstärker nicht Nässe oder übertriebene Feuchtigkeit aus, und verwenden Sie ihn auch nicht im Freien. Es kann dadurch Brandgefahr entstehen.
- III. Die vorhandenen von nicht isolierten „gefährlichen Spannungen“ innerhalb des Gerätegehäuses können von so großer Höhe sein, dass sie eine Gefahr eines Stromschlags für Personen darstellen.

3. Auspacken und Packungsinhalt

Ihr REI Verstärker sollte in einem einzelnen Karton geliefert werden. Das Gerät selbst und der Karton sollten übereinstimmende Seriennummern aufweisen. Im Fall einer Abweichung kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

Auspacken des Verstärkers aus dem Karton

Heben Sie den REI bitte mit großer Sorgfalt an, da das Gerät etwa 16 kg wiegt. Es wird empfohlen, das Gerät in die Nähe des Aufstellungsortes zu bringen, während es sich noch im Karton befindet. Nehmen Sie allen Schmuck einschließlich Uhren, Ringe und Gürtel ab, um eine Beschädigung der Oberflächen des REI während des Auspackens und Aufstellens zu vermeiden.

Falls Sie einen der folgenden Teile vermissen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler:

- I. 1 REI Verstärker
- I. 1 Bedienungsanleitung

4. Installation

Auspacken des Verstärkers aus dem Karton

Heben Sie den REI bitte mit großer Sorgfalt an, da das Gerät etwa 16 kg wiegt. Es wird empfohlen, das Gerät in die Nähe des Aufstellungsortes zu bringen, während es sich noch im Karton befindet. Nehmen Sie allen Schmuck einschließlich Uhren, Ringe und Gürtel ab, um eine Beschädigung der Oberflächen des REI während des Auspackens und Aufstellens zu vermeiden.

Installation und Vorsichtsmaßnahmen

Es ist vor jeder Installation oder Herstellung einer Verbindung ein MUSS, sicherzustellen, dass die Netzspannung des Wechselstromnetzes mit der Spezifikation des Geräts übereinstimmt. Diese Netzspannung beträgt zum Beispiel für Japan 100V, für die USA 110V und für die EU und das Vereinigte Königreich 230V. Die für das Gerät erforderliche Wechselspannung sowie die Seriennummer des jeweiligen Verstärkers sind auf der an der Rückseite des Geräts angebrachten Plakette sowie am Auslieferungskarton schriftlich festgehalten.

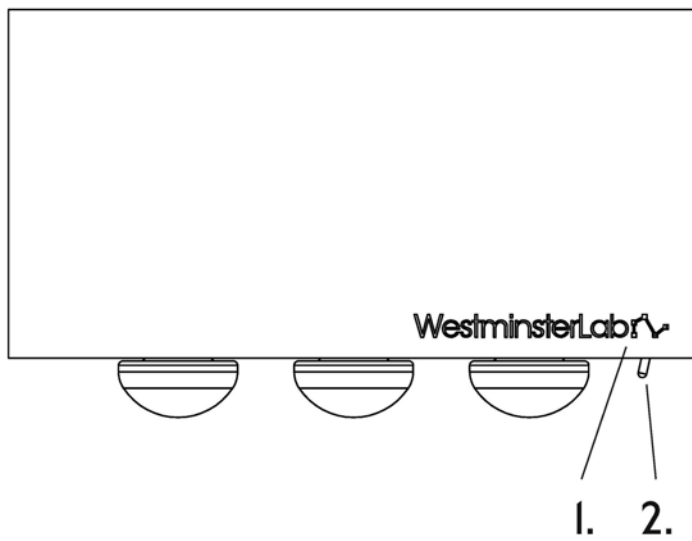
Der Anschluss an eine nicht korrekte Wechselspannung beschädigt den Verstärker nachhaltig, und diese Schäden sind nicht durch die Garantiebedingungen abgedeckt.

Warnung! Stecken Sie NIEMALS irgendwelche Kabel während des Betriebs aus. Das kann eine Fehlfunktion verursachen oder den Verstärker und die Lautsprecher beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, indem an der Vorderseite keine Beleuchtung aktiv ist, bevor Sie irgendwelche Kabelverbindungen lösen. Noch sicherer ist es, das Netzkabel auszustecken, bevor andere Kabelverbindungen gelöst werden.

Es wird empfohlen, dass dem REI ausreichende Belüftung zur Verfügung steht und er auf einer stabilen und sicheren Oberfläche aufgestellt wird.

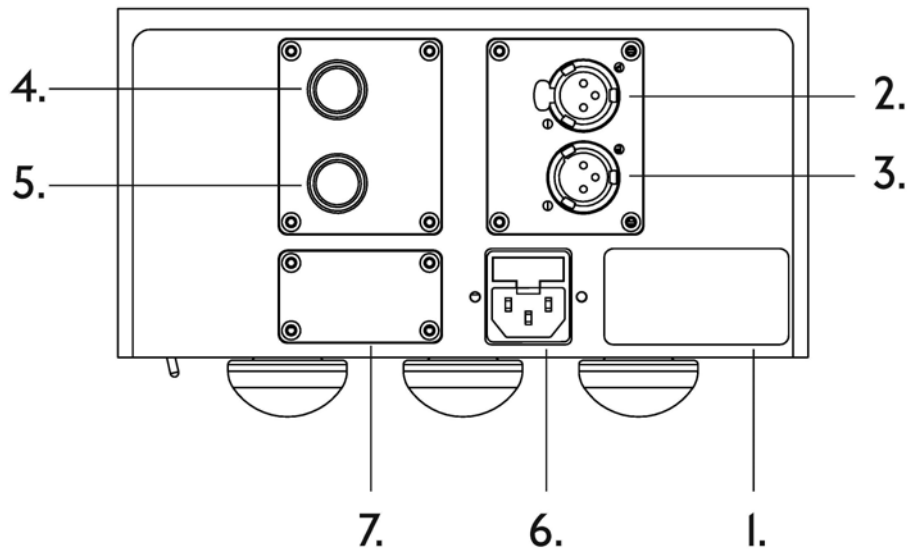
5. Bezeichnung der Teile

Vorderseite



1. LED Anzeige
2. Netzschalter

Rückseite



1. Seriennummer und Spannungsangabe
2. XLR Eingangsbuchse
3. XLR Ausgangsbuchse
4. Positiver Lautsprecheranschluss
5. Negativer Lautsprecheranschluss
6. Wechselstromeingang
7. Optionenschacht

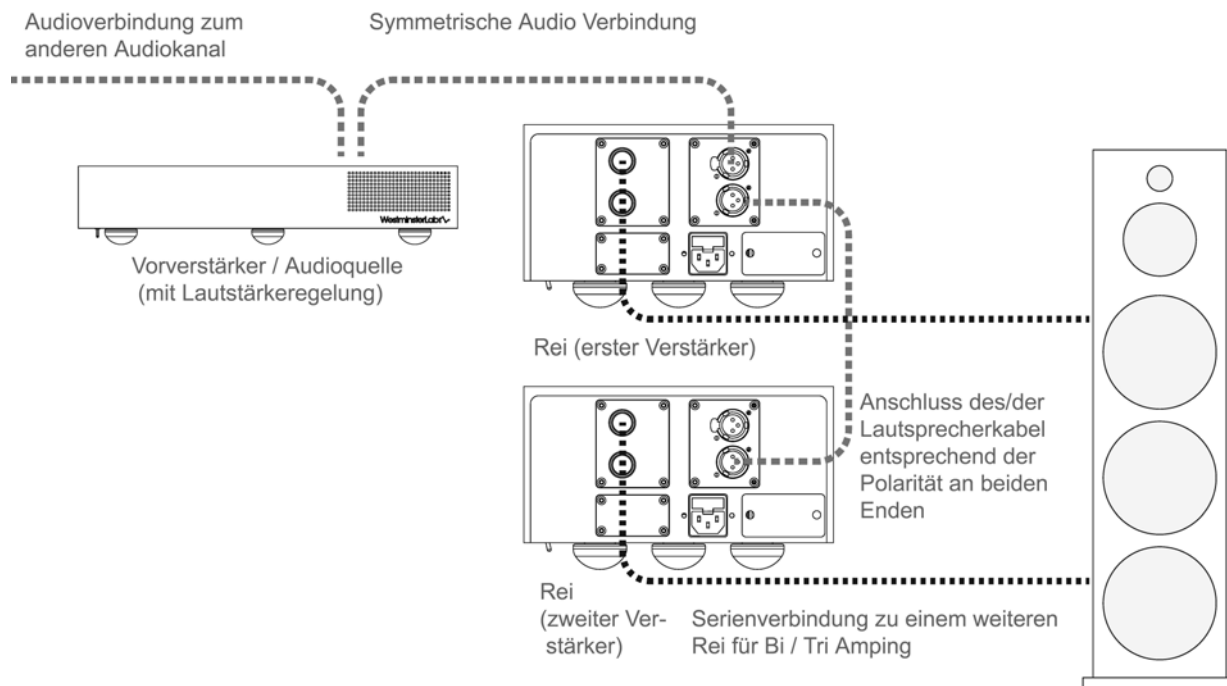
6. Setup

Entfernen Sie den Schutzfilm auf den drei Gusseisenfüßen an der Unterseite des Verstärkers und platzieren Sie das Gerät auf dem gewünschten Platz.

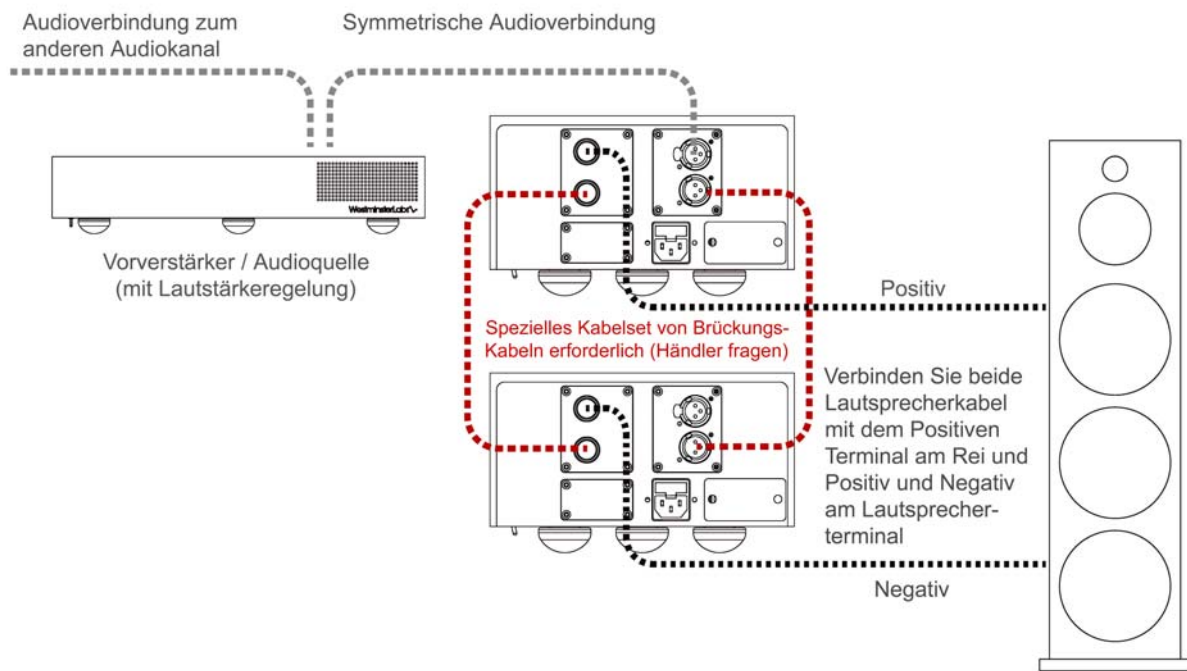
Warnung! Wird der Verstärker mit seinem Eigengewicht auf dem Ein/Aus Schalter abgestellt, dann kann das einen nicht reversiblen Schaden verursachen.

7. Anschlüsse

Single / Bi / Tri Amping Betrieb



Gebrückter Betrieb



8. Betrieb

Erste Inbetriebnahme des Verstärkers

Vergewissern Sie sich bitte, dass alle Verkabelungen korrekt durchgeführt sind, bevor Sie den REI einschalten. Fehlende oder lose XLR Eingangskabel oder kurz geschlossene Lautsprecherkabel können Fehlfunktionen und nicht wieder gut zu machende Schäden am Verstärker und an den Lautsprechern verursachen.

Der Netzschalter befindet sich an der rechten vorderen unteren Ecke des Verstärkers. Das Drücken des Kippschalters nach rechts schaltet den Verstärker ein. Die LED sollte erst in Rot leuchten und die Farbe innerhalb von 20 Sekunden auf Weiß ändern, was bedeutet, dass der Verstärker dann betriebsbereit ist.

Nachdem der Verstärker eingeschaltet ist, benötigt er etwa 30 Minuten, um den optimalen Betriebszustand zu erreichen. Obwohl der Verstärker bereits nach dem Einschalten hervorragend klingt, verbessert sich die Klangqualität noch weiter, wenn er sich auf Betriebstemperatur erwärmt.

Im Betrieb

Der REI Verstärker benötigt während des normalen Betriebs keine Einstellungen. Falls kein Ton erzeugt wird oder die Klangqualität in irgend einer Weise beeinträchtigt ist, dann konsultieren Sie dazu den Abschnitt „Fehlersuche“ in dieser Bedienungsanleitung.

Warnung! Stecken Sie NIEMALS irgendwelche Kabel während des Betriebs um oder aus. Das kann eine Fehlfunktion verursachen oder den Verstärker und die Lautsprecher beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass der Verstärker ausgeschaltet ist und die LED Beleuchtung des Logos nicht mehr aktiv ist, bevor Sie irgendwelche Kabelverbindungen lösen. Noch sicherer ist es, das Netzkabel auszustecken, bevor andere Kabelverbindungen gelöst werden.

9. Wartung

Wartung und Reinigung

Der REI benötigt neben gelegentlicher Reinigung keine vom Benutzer vorzunehmende Wartung. Es wird empfohlen, für die Reinigung ein sehr weiches Tuch zu verwenden, mit welchem die Oberfläche des REI ohne irgendwelche Flüssigkeiten oder Lösungsmitteln sanft abgewischt wird. Um die Oberfläche im bestmöglichen Zustand zu erhalten, halten Sie die Oberfläche bitte frei von Öl oder Fett.

Service

Kontaktieren Sie für Service oder eine Überholung bitte Ihren nächsten Westminster-Lab Vertrieb oder Händler.

10. Schutzvorrichtungen

Innerhalb des Verstärkers befinden sich Schutzschaltungen gegen Gleichstrom und Überhitzung. Enthält das Ausgangssignal einen bestimmten Anteil an Gleichstrom, dann wird der Gleichstromschutz ausgelöst und die LED an der Vorderseite leuchtet Rot. Das kann durch einen hohen Anteil an Gleichstrom im Eingang, durch Ausstecken des Eingangskabels während des Betriebs oder durch eine Fehlfunktion des Verstärkers ausgelöst werden. Sinkt der Gleichstromanteil nach einer gewissen Zeit wieder auf einen sicheren Wert ab, dann schaltet sich diese Sicherheitsschaltung von selbst wieder ab und die Farbe der LED an der Vorderseite ändert sich wieder auf Weiß.

Überhitzt der Verstärker, dann wird die Überhitzungsschutzschaltung ausgelöst, und die LED an der Vorderseite wechselt auf Rot. Diese Schutzschaltung kann durch eine zu geringe Lastimpedanz, eine hohe Umgebungstemperatur, eine Überlastung des Verstärkers (nahe an der oder über der angegebenen Nennleistung) oder durch eine Fehlfunktion des Verstärkers ausgelöst werden. Sinkt die Betriebstemperatur des Verstärkers wieder auf einen sicheren Pegel ab, dann schaltet sich diese Schutzschaltung von selbst wieder aus und die Farbe der LED an der Vorderseite wechselt wieder auf Weiß.

Im Sinne der Sicherheit verfügt der REI über eine eingebaute Überlastungsschutzschaltung. Seien Sie deshalb bitte vorsichtig und achten Sie darauf, nicht die Lautsprecherkabel oder die Anschluss terminals kurz zu schließen oder den Verstärker an die falsche Wechselspannung anzuschließen. Die angeführten Betriebsbedingungen beschädigen den Verstärker auf Dauer, und diese Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

11. Fehlersuche

Der Verstärker lässt sich nicht einschalten

Falls die LED an der Vorderseite des REI nicht leuchtet, dann befolgen Sie die nachfolgende Vorgehensweise. Falls ein Schritt zum Erfolg führt und das Gerät aktiviert, dann beenden Sie die Suche und ignorieren Sie die übrigen Schritte.

1. Überprüfen Sie, ob sich der Netzschalter in der rechten Position befindet. Er befindet sich in der rechten vorderen unteren Ecke des Verstärkers.
2. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel an der Wandsteckdose angeschlossen ist.
3. Überprüfen Sie an der Rückseite des Verstärkers, ob der IEC Stecker korrekt in der Netzbuchse des REI eingesetzt ist.
4. Stecken Sie das Netzkabel aus und überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgeschmolzen ist. Ersetzen Sie diese in diesem Fall nur durch eine Sicherung desselben Typs und mit den selben Daten (in den USA 10 A träge, in Europa 5 A träge).
5. Überprüfen Sie Ihren Sicherungskasten für die Wohnung und überzeugen Sie sich, dass nicht der Schutzschalter aktiviert wurde. Falls dies der Fall ist, dann bringen Sie den Schutzschalter wieder in die aktive Position.
6. Falls der Schutzschalter abermals unterbricht, dann überprüfen Sie, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist und ordnungsgemäß funktioniert. Sie können das Netzkabel ausprobieren, indem Sie es mit anderen Haushaltsgeräten verwenden. Falls es nicht funktioniert, tauschen Sie das Netzkabel aus.
7. Überprüfen Sie die Lautsprecherkabel am Verstärker und am Lautsprecher, um sicherzustellen, dass die Terminals nicht kurz geschlossen sind, und überprüfen Sie die gesamte Kabellänge, um sich zu versichern, dass keine Beschädigung vorliegt.
8. Wenn all diese Schritte nicht dazu führen, dass sich der REI einschaltet, dann konsultieren Sie Ihren Händler oder Vertrieb bezüglich Service.

Die LED an der Vorderseite leuchtet Rot, und es ist kein Ton hörbar.

Wenn der Softstart Modus und die Gleichstromschutzschaltung aktiviert sind, dann leuchtet die LED an der Vorderseite Rot, und es wird kein Ton erzeugt. Innerhalb einer Minute sollte die Farbe der LED sich auf Weiß ändern und Ton erzeugt werden. Falls die LED weiterhin Rot leuchtet:

1. Schalten Sie den Verstärker aus und überprüfen Sie erneut, bis er abgekühlt ist. Falls das nicht funktioniert, dann könnte der Verstärker überhitzt sein. Achten Sie darauf, dass der Verstärker nicht überlastet wird. Eine Aufstellung an einem Ort mit besserer Belüftung wird empfohlen.
2. Wenn der Verstärker noch immer nicht funktioniert, dann schalten Sie ihn aus und stecken Sie das XLR Eingangskabel aus. Schließen Sie die drei Pins der XLR Eingangsbuchse kurz (dazu könnten Sie die Hilfe eines Technikers oder Händlers be-

nötigen). Schalten Sie den Verstärker wieder ein und überprüfen Sie, ob die LED ihre Farbe innerhalb einer Minute auf Weiß ändert. Falls sie das tut, dann bedeutet das, dass sich im Eingangssignal Gleichstrom befindet, welcher die Gleichstrom-Ausgangsschutzschaltung auslöst. Vergewissern Sie sich, dass Sie von der Quelle ein sauberes Wechselstromsignal ohne Gleichstromanteile erhalten.

3. Wenn all diese Schritte nicht dazu führen, dass sich der REI einschaltet, dann konsultieren Sie Ihren Händler oder Vertrieb bezüglich Service.

Die LED an der Vorderseite leuchtet Weiß, aber es ist kein Ton hörbar.

Schalten Sie den Verstärker zuerst aus. Falls ein Schritt zum Erfolg führt und das Gerät aktiviert, dann beenden Sie die Suche und ignorieren Sie die übrigen Schritte.

1. Überprüfen Sie die Kabel zwischen den Verstärkern und den Lautsprechern, um sicherzustellen, dass die Anschlüsse korrekt ausgeführt und die Kabel nicht beschädigt oder kurz geschlossen sind.
2. Überprüfen Sie Ihren Vorverstärker und das Quellengerät, um sicherzustellen, dass beide eingeschaltet sind.
3. Überprüfen Sie die Quelle, um z.B. sicherzustellen, dass dort ein Ausgangssignal vorhanden ist. Falls es sich um einen Plattenspieler handelt, überzeugen Sie sich davon, dass sich der Plattenteller dreht und der Tonarm abgesenkt ist. Handelt es sich um einen CD Player, dann überprüfen Sie, dass er sich im Wiedergabemodus befindet und nicht in der Pausenposition, oder dass bei einem Computer, Netzwerksstreamer oder Datenspieler eine Datei wiedergegeben wird. Falls die Quelle über eine eingebaute Lautstärkeregelung verfügt, stellen Sie sicher, dass diese eingeschaltet und auf maximale Lautstärke gestellt ist.
4. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Vorverstärker nicht stumm geschaltet ist und dass am Vorverstärker die gewünschte Quelle gewählt ist.
5. Überprüfen Sie die Line-Pegel Verbindungen zwischen dem Quellengerät und dem Vorverstärker sowie zwischen dem Vorverstärker und den Endverstärkern. Schließen Sie alle Kabel neu an, welche schlecht angeschlossen oder lose sein könnten.
6. Versuchen Sie die Verwendung eines anderen Paares von Verbindungskabeln (kurzzeitig können auch billige Kabel verwendet werden) an Stelle der zwischen Quellengerät und Verstärker bzw. zwischen Verstärker und Endstufe verwendeten Kabel. Falls dadurch der Ton wiederkommt, ersetzen Sie die defekten Kabel.
7. Versuchen Sie ein anderes Paar von Lautsprecherkabeln zu verwenden (kurzzeitig können auch billige Kabel verwendet werden). Falls dadurch der Ton wiederkommt, ersetzen Sie die defekten Kabel.
8. Falls Sie eine serielle Verbindung verwenden, stecken Sie die XLR Bypasskabel aus und überprüfen Sie nur den REI Verstärker, welcher mit der Quelle oder dem Vorverstärker verbunden ist. Falls jetzt ein Ton vorhanden ist, dann könnten die XLR Bypasskabel defekt sein. Ersetzen Sie diese und versuchen Sie es erneut.
9. Falls all diese Schritte zu keinem Erfolg führen, konsultieren Sie Ihren Händler bezüglich Service.

12. Hinweise zur Erzielung der besten Leistung

- I. Platzieren Sie den REI auf einer starren, stabilen und schweren Oberfläche.
- II. Verwenden Sie einen REI Verstärker für jede Lautsprechereinheit. Jeder Verstärker braucht dann eine geringere Last zu betreiben, und das ergibt ein besseres Ergebnis bei Dynamik, Handling und Leistungserbringung.
- III. Bieten Sie dem REI eine Aufwärmphase von wenigstens 45 bis 60 Minuten.
- IV. Positionieren Sie den REI so nahe wie möglich am Lautsprecher und halten Sie die Lautsprecherkabel so kurz wie möglich. Es wird empfohlen, ein langes symmetrisches Kabel zum Vorverstärker zu verwenden und die Lautsprecherkabel so kurz wie möglich zu halten. Lautsprecherkabel stellen eine zusätzliche Impedanz dar, infolge welcher unnötige Leistung im Kabel vergeudet und damit die Gesamtleistung des Systems verschlechtert wird.
- V. Es wird empfohlen, ein eigenes Wechselstromkabel zu verwenden, welches für mindestens 13 A bei 230 V ausgelegt ist, oder für 20 A bei 110 V. Für ein bestmögliches Hörerlebnis und beste Leistung empfehlen wir Netzkabel von WestminsterLab. Power Conditioner und auch Leistungsregeneratoren werden für den REI nicht empfohlen.

13. Eingeschränkte Garantie

WestminsterLab bietet eine Garantie für Fertigungs- und Materialfehler über einen Zeitraum von drei Jahren ab dem Kaufdatum bei einem autorisierten WestminsterLab Händler, welche den folgenden Voraussetzungen unterliegt:

1. Die Garantie gilt nur für neue REI Verstärker (Produkt oder Produkte) von WestminsterLab, welche bei einem autorisierten Händler von WestminsterLab gekauft wurden.
2. Die Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für den Erstkäufer.
3. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt entsprechend den Anleitungen der Bedienungsanleitung verwendet wurde. Beschädigungen aufgrund von Unfällen, falsche Verwendung durch den Benutzer oder Fahrlässigkeit sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.
4. Alle Services müssen von einem autorisierten WestminsterLab Händler ausgeführt werden. Beschädigungen durch Service durch andere werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.
5. Alle für Service eingeschickten Produkte müssen im Originalkarton verpackt sein und ein Original bzw. eine Kopie der originalen Kaufsrechnung enthalten. Falls die Originalverpackung verloren oder entsorgt wurde, dann kontaktieren Sie bitte WestminsterLab oder WestminsterLab Vertrieb oder Händler für Ersatz.
6. Falls das Produkt zum Service an WestminsterLab zurückgeschickt werden muss, dann sollte der Kunde die Versandkosten übernehmen. WestminsterLab wird für die Kosten der Rücksendung aufkommen.
7. Bevor ein Produkt zum Service an WestminsterLab geschickt wird, muss der Kunde erst eine Rücksende-Autorisationsnummer von WestminsterLab anfordern. Diese RA Nummer muss deutlich sichtbar auf der Verpackung angebracht werden.
8. WestminsterLab ist dazu berechtigt, zu entscheiden, ob das Produkt unter Verwendung von neuen oder von aufgearbeiteten Teilen repariert wird.
9. Diese Garantie deckt nur Defekte in Erzeugnissen von WestminsterLab ab. Sie gilt nicht für zufällige oder Folgeschäden, Schäden durch Höhere Gewalt oder für Schäden an anderen Produkten, welche in der Folge von Defekten an WestminsterLab Produkten entstanden sind.
10. Ihr autorisierter Importeur oder Händler trägt die direkte Verantwortung für Garantieleistungen an Ihrem Verstärker. Kontaktieren Sie bitte bezüglich Anfragen betreffend Garantieleistungen Ihren Importeur oder Händler. WestminsterLab kooperiert mit Ihrem Importeur oder Händler, um sicherzustellen, dass die Garantiebedingungen eingehalten werden.

14. Technische Daten

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Nennleistung: | 100 W an 8 Ω 200 W an 4 Ω 400 W an 2 Ω |
| Frequenzgang: | 5 Hz. bis 40 kHz bei $\pm 0,1$ dB 2 Hz. bis 52 kHz. bei -1 dB |
| Verzerrungen: | < 0,1 % bei 1 kHz. bei 100 W an 8 Ω |
| Signal/Rausch Verhältnis: | > 103 dB, nicht gewichtet |
| Dämpfungsfaktor: | > 870 (von 5 Hz. Bis 20 kHz.) |
| Eingang: | 1 symmetrischer XLR Eingang |
| Ausgänge: | 1 symmetrischer XLR Ausgang 2 x WBT Lautsprecheranschlüsse |
| Eingangsimpedanz: | 200 k Ω |
| Ausgangsimpedanz: | 0,018 Ω |
| Abmessungen: | B 232 mm x H 112 mm x T 320 mm |
| Gewicht: | 16 kp |

REI Bedienungsanleitung Jänner 2021

15. Rechtliche Informationen

Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung können ohne Vorankündigung geändert werden. Die aktuelle Version V1.1 dieser Bedienungsanleitung wurde von WestminsterLab hergestellt.

Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung sind alleiniges Eigentum von WestminsterLab Ltd.. Jede Reproduktion im Ganzen oder in Teilen ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von WestminsterLab Ltd. Ist verboten. Es darf kein Material in irgendeiner Weise mit elektronischen oder mechanischen Mitteln für irgend einen Zweck ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von WestminsterLab Ltd. Übertragen werden.

IAD GmbH.

International Audio Distribution
Johann- Georg- Halske- Str. 11
41 352 Korschenbroich
Deutschland

Tel.: 0049-2161-61783-0

Fax: 0049-2161-61783-50

E-Mail: info@iad-gmbh.de

Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Übersetzung: H. Hirner, A - Krems, 210127